



# FS36

## Desinfektant

### Desinfektant

Desinfektionsmittel  
gebrauchsfertige Lösung

Gegen Bakterien, Viren (HBV, HIV), Pilze, (Candida albicans) verhindert Algenbildung. Zur Desinfektion von Räumen, Flächen, Maschinen, Geräten, Gegenständen. Anwendbar für den Lebensmittelbereich, für den industriellen Bereich, für medizinische Ausrüstung, für den Wohnbereich, für die Verwendung in Schwimmbädern, für die Hygiene im Veterinärbereich, für den Futtermittelbereich.

#### Anwendung:

Einsprühen, eintauchen oder durchspülen.

#### Einwirkzeiten:

Bakterien und Pilze (Candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
Salmonellen	15 s

Im Lebensmittelbereich sind alle desinfizierten Flächen, Gegenstände usw. nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit mehrmals mit frischem Trinkwasser abzuspülen. Keine Hautreizungen, fleckt nicht, reinigend, geruchbindend, gute Materialverträglichkeit (Metalle, Gummi, Kunststoffe), schützt vor Korrosion (Rostbildung).

Hergestellt in der Schweiz durch Frisag AG.

*Berührung mit den Augen vermeiden.  
Bidon regelmässig auf Dichtigkeit kontrollieren. Nicht einnehmen.*

### Désinfectant

Désinfectant  
Solution prête à l'emploi

Contre les bactéries, virus (HBV, HIV), champignons (Candida albicans), prévient la formation d'algues. Pour la désinfection des locaux, surfaces, machines, appareils, objets. Application possible pour le secteur alimentaire, pour le secteur industriel, pour l'équipement médical, pour l'usage privé au domicile, pour les piscines, pour l'hygiène dans le domaine vétérinaire et aussi dans le domaine des fourrages.

#### Mode d'emploi:

Vaporiser, plonger ou rincer.

#### Durée d'action:

bactéries et champignons (candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
salmonelles	15 s

Dans le domaine alimentaire, toutes les surfaces et objets désinfectés doivent être rincés plusieurs fois à l'eau potable fraîche après la durée d'action prescrite. N'irrite pas la peau, ne tache pas, nettoyant, neutralise les odeurs, bonne tolérance envers les matériaux (métaux, caoutchouc, plastiques); protège de la corrosion (formation de rouille).

Fabriqué en Suisse par Frisag SA.

*Éviter tout contact avec les yeux.  
Vérifier régulièrement l'étanchéité du bidon.  
Ne pas absorber.*

### Disinfettante

Disinfettante  
Soluzione pronta per l'uso

Contro batteri, virus (HBV, HIV), funghi (Candida albicans), previene la formazione di alghe, per la disinfezione di locali, superfici, macchine, apparecchi, oggetti. Utilizzabile per il settore alimentare, industriale, in economia domestica, per il settore medicinale, per piscine, per l'igiene nel settore veterinario, e nel settore per mangimi animali.

#### Impiego:

Spruzzare, immergere, sciacquare a fondo

#### Tempo di azione:

batteri e funghi (candida albicans)	15 min
HIV	30 min
HBV	10 min
salmonella	15 s

In ambienti in cui sono presenti alimenti, una volta trascorso il prescritto tempo di azione, è necessario lavare più volte con acqua fresca potabile tutte le superfici disinfettate, gli oggetti ecc. Non provoca irritazioni alla pelle, non macchia, detergente che lega gli odori, buona compatibilità con i materiali (metalli, gomma, plastica), protegge dalla corrosione (e dalla formazione di ruggine).

Prodotto in Svizzera dalla ditta Frisag AG.

*Evitare il contatto con gli occhi.  
Controllare ad intervalli regolari l'ermeticità del bidone. Non ingerire.*

Frisag AG Industriestrasse 10 6345 Neuheim Telefon 041 755 30 30 Fax 041 755 30 31 www.frisag.ch

Zulassungsnummer: CHZB 0077

Wirkstoff: Quarternäre Ammoniumverbindung.  
Benzalkoniumchlorid 0,26%

Numéro d'agrément: CHZB 0077

Principe actif: Composé quaternaire d'ammonium. Chlorure de benzalkonium 0,26%

Numero di autorizzazione: CHZB 0077

Sostanze attive: Sali quaternari d'ammonio.  
Benzalconio cloruro 0,26%